



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage , Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Ship Construction, Refit and Related  
Services/Construction navale, Radoubs et services  
connexes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Navire à la coque en Aluminum	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P310-180272/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P310-180272	<b>Date</b> 2018-06-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$MC-038-26832	
<b>File No. - N° de dossier</b> 038mc.5P310-180272	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-07-10</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Robson, Vicki	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 038mc
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 286-4376 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### **Modification à l'invitation 002**

La modification no 002 à la demande de soumissions est soulevé pour les point suivants :

**1. Prolonger la date de fermeture de la demande au 10 juillet 2018.**

**2. Modifier l'énoncé des besoins techniques, Article 4.7 – Système de propulsion :**

#### **DELETE:**

##### 4.7 Système de Propulsion

Parcs Canada fournira et installera un moteur hors- bord (200hp).

#### **INSERT:**

##### 4.7 Système de Propulsion

4.7.1 Le moteur hors-bord, *Mercury* 200HP doivent être fournis par le gouvernement. L'entrepreneur doit installer le moteur; il doit fournir et installer les commandes pour chaque moteur.

4.7.2 L'entrepreneur doit installer, fixer et utiliser les moteurs conformément aux recommandations du fabricant. L'entrepreneur doit fournir et installer les accessoires et l'équipement approuvés par le fabricant des moteurs. On ne doit pas utiliser d'équipement ou de composants ni faire d'essais sur les moteurs qui pourraient, de quelque façon que ce soit, entraîner une annulation des garanties du fabricant.

**3. Mettre à jour l'annexe "D" – Question des soumissionnaires et réponse du Gouvernement du Canada, ci-jointe.**

---

## **ANNEXE « D »**

### **QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES ET RÉPONSES DU CANADA**

#### **QUESTION 1**

##### **7.4.1**

Une date de livraison après le 24 septembre 2018 serait-elle acceptable?

#### **RÉPONSE 1**

La date originale pour livraison a été modifiée au 31 octobre, 2018.

#### **QUESTION 2**

La sollicitation d'un navire à coque en aluminium (5P310-180272 / A) et l'ébauche d'évaluation technique indiquent que Parcs Canada fournira et installera les moteur hors-bords. Si Parcs Canada installe les moteurs eux-mêmes, nous devons supposer que nous devons livrer un navire à Parcs Canada avec des dispositifs de direction desserrés et des raccords de canalisation de carburant qui n'ont pas été mis à l'essai en mer. Avons-nous raison de supposer que Parcs Canada cherche à terminer ces raccordements et essais en mer ou est-ce que l'ÉBT indique à tort que Parcs Canada installera les moteurs hors-bords? Généralement, les moteurs hors-bords sont fournis à l'entrepreneur pour l'installation afin.

#### **RESPONSE 2**

Les moteurs hors-bord seront du matériel fourni par le gouvernement (GSM) par Parcs Canada et seront installés par l'entrepreneur.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**